

ՏԱՍՆ ԵՒ ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ՄԱՆԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլ, կէս տարվանը 6 ռուբլ:
Առանձին համարները 5 կոպէկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյանց խմբագրատան մէջ:

Օտարաբարաբայից գիմում են ուղղակի
Тифлис. Редакция «Манук»

Խմբագրատունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(Բացի կիրակի և տոն օրերէն):

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով:

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խրաքանչիւր բառին 2 կոպէկ:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆԱԿԱՆ „ՄԱՆԿ“

ԱՄԵՆՕՐԵԱՅ ԼՐԱԳԻՐ

(ՏԱՍՆ ԵՒ ԵՐՐՈՐԴ ՏԱՐԻ)

ՆԵՐԿԱՅ 1884 ԹԻՒՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱՎՈՂ ԴՈՅՆ ԳԻՐԳՈՎ ԵՒ ԴՈՅՆ ՊՐՕԳՐԱՄԱՅՈՎ

Պ Ր Օ Գ Ր Ա Մ Ա

I. ՏԵՐՈՒԹԵԱՆ ԿԱՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ: II. ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՂ ՅՕԴՈՒՆՆԵՐ: III. ՆԵՐԳԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ընդհանուր յօդուածներ, թղթակցութիւններ, լուրեր: IV. ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ընդհանուր յօդուածներ, թղթակցութիւններ, լուրեր: V. ԽՈՒՆ ԼՈՒՐԵՐ: VI. ՀԵՌՈՒՆՆԵՐ: VII. ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Ֆելիստոս, վէպեր, ինքնուրոյն և թարգմանական յօդուածներ գիտութեան ամեն ճիւղերից, թղթակցութիւններ: VIII. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:

ԲԱՍՏԱՆՈՐԳԻՆ: Տարեկան 10 ռուբլ, վեց ամսվայ 6 ռուբլ, իւրաքանչիւր ամսվայ 1 ռուբլ:
ՀԱՏՈՎ համարները 5 կոպէկ:
ՀԱՍՏԵՆ. Тифлис, редакция «Манук».

Խմբագիր—Հրատարակող ԳԻՐԳՈՐ ԱՐՇՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐԳԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Ներքին լուրեր:—ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ: Նամակ Գերմանիայից: Նամակ Թիւրքիայից: Արտաքին լուրեր:—ՀԵՌՈՒՆՆԵՐ:—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:—ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ: Բարեկենդան:

ՆԵՐԳԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐԳԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Յունվարի 9-ին Թիֆլիսի քաղաքային Գումայի նստին ընտրվեցաւ քաղաքային բարոտուարի պաշտօնի վրա պ. Յաւոր Տիգրանեանց:

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ԲԱՐԵԿԵՆԴԱՆ

II

Գիշերը իր սև թևերը նոր էր սկսել ծածկել Արշալույսը: Վրա էր երեքայ թիկ տակը կապուցով, ուսկից անուշ և բուրած եղի հոտ էր դուրս բուրում, թանձր ձիւնը կոխ տալով գոգնակները մի ուրիշ տղայ, որի մի ձեռքին կար նմանապէս մի կապուց, ձեռքակ կրակի մէջ փաթկած և միւսումն մի չիլ գոյնաւոր ըմպելի: Նրկու աղաքը երբ իւրար տեսան, վազելով մօտեցան իրար քով և նոյն օրվան ուրախութիւններից հարբած և երեխայական աշխոյժի սկսան հազար տեսակ դիպուածներ իրար պատմել և հազար կերպ հարցումներ անել:

—Եղ Բնէ է ձեռքինդ, Օվիկ (Յովհաննէս), ասաց վերջապէս, առաջին տղան:

—Իմ կարօ փեսայն ագնելիք եմ տանելի, անցած հեղու տարի, էտղամ բախշիլ տուեց օր է, մէկէդըմ:

—Բարեկենդան օրով ագնելիքը օրն է, տօ, կաղնիդին չի մի տարիք օր է:

—Կաղնիդին էլ տարիք, հիմի էլ ինչ տանելի, մենք շատ կու սիրինք մեր կարօ փեսայն: Եյ, դուս ինչ իս տանելի, Պապօ:

—Յաթմէր իմ տանելի ասպէր ջան, էս գիշեր թօմարի մենք, մեր պապոնց տունն ինչ. էնդամ չէնլիք պիտի գան օր է... ուշացայ ասպէր, երթամ օր է հիմի կուգայ բարաս ու ինձի էտտի կու տէ՛հնի, կու հերտտի: Նրեկան նոր էր վերջացուցել խօսքը և ահա հեռուից մի հաստ ձայն

«Новое Обозрение» լրագրում կարդում ենք, «Մեծ ուրախութեամբ կարող ենք հաղորդել մեր ընթերցողներին, որ Թիֆլիսում ստացված է հետեւեալ մասնաւոր հեռագիրը կոմ Լօրիս-Մէլիքովին մօտիկ մարդիկներից մէկից. «Ուշացած հեռագրական լուրը կոմսի հիւանդութեան մասին ճիշդ չէ: Միևնույն ժամանակը այժմ լաւանում է սաստիկ մրտնույց»:

Երևանից Հիւսիսային հեռագրական գործակալութեանը հեռագրում են յունվարի 4-ից, որ թիւրքաց կառավարութիւնը կենտրոնացնում է զօրքերը Հայաստանի սահմաններում: Մուշ ուղարկել են մեծ քանակութեամբ զէնքեր, զօրքերը զետեղվում են քրիստոնէաների գիւղերում և մեծ լուսկեաւ «տօ, Պապօ, դահա էղտի միջիս, դէ թէ՛դ արա թէ չէ ահա հիմի եկայ»:

—«Մեծ երթիլիս իմ», պատասխանեց Պապօն և բաժանվեցաւ իր ընկերից: Թողնեմ, որ Յովհաննէսը իր սիրական կարօ փեսայն ագնելիք տանի, կանխաւ ուրախանալով ստանալիք բախշիլ վրա և մենք մանկեք Պապօյի հետ, իր պապոնց տունը:

Երևանայից մի մոլթ սենեակ միմյանց փոքրիկ լուսամտով դրան կից. դրան դիմացի կողմը պատ և միւս երեք կողմերը տախտակեամբ. պատի մէջ չինված է վառարանը, «օ ջաղը», սենեակի յատակը հող է և այդ սրտաճառու էլ այդ սենեակը կոչվում է դեռնի տուն: Առհասարակ ամեն տուն ունի իր «գետնի տունը» որի վրայի յարկում կոչնչանա և ուրիշ մի կամ մի քանի սենեակներ, որոնք մի քիչ աւելի կոկիկ կահաւորած են մարդ կոչված «Գետնի տան» յատակի վրա փռված են մարդ կոչված են «միւս դեռնի» դրա երկու կողմը փռված են «միւս դեռնի» տեղական մահ ու սայից կամ եւրոպական չիլի կարված: Միևնույն երկու կողմը, տախտակամածի և պտտի վրա շարված են բարձր, զանազան տեսակ չիլերով կարված: Օջաղի վերեւը ցցված է մի չիլերով փայտեայ մեկն, որի ինչ բանի գործածելը քիչ յետոյ կը տեսնենք: Պատի մէջ ջը չինված է երկու կարգ մի խոռոչ, որի մէջ դրված են ֆէս, թուղթ, գիրք, հողաթափներ և զանազան մանր իրեղեններ, ինչպէս թիւլ, ասեղ, լարի կտորներ, դեղօրաքը, մասնոցներ և այլն: Օջաղի գլխին առաստաղի մօտ հաստաւունում է մի տախտակ, պատի ամբողջ երկարութեամբ, որ բռնվում է ներքեից երկու փայտեայ

մասամբ աղբում են ընտելիների հաշուով: Լեռնային քրիստոնէաների և քիւրդերի մէջ շարժումն է սպասվում կոմիսարային ցուցակագրութիւն կաղմելու դէմ:

Վարդկավարդից լրագրներին հաղորդում են, որ զինուորական պրօգրիմապիտի աշակերտ Տրէ-գոբա՛վ կուգիլ իր Բօրիսկիո ընկերի հետ, մահացու կերպով վիրաւորեց նրան:

Բազուկ Մարգարիտիան ընկերութեան խորհուրդը խնդրում է մեզ տպել հետեւեալը. «Բարձրագոյն հաստատեալ Բազուկ հայոց Մարգարիտիան ընկերութեան կանոնադրութեան 26-դ յօդուածի համաձայն ընկերութեան յարգելի անդամները հրաւիրվում են ներկայ 1884 թի յունվարի 27-ին, երեկոյան 5 ժամին, ընկերապատկան տան դահլճը տարեկան ընդհանուր ժողովի նիստին մասնակցելու: Ժողովի պարագրիմնքն է քննել և հաստատել անցեալ 1883 թ. դրամական հաշուեմատները, հաստատել անցեալ 1884 թի համար նոր նախահաշիւ և վճել ընկերութեան ընթացիկ գործերը»:

ՀԱՄԱՆՈՒՅ մեզ գրում են հետեւեալը. «Անցեալ դեկտեմբեր ամսի 17-ին և 20-ին սիրողների խումբը, երկու անգամ ներկայացրեց «Հուշանիլ» ողբերգութիւնը, մի օղբովիլ և մի քանի կենդանի պատկերներ: Անարարների ժամանակ կարգացվեցան Գամառ-Քաթիկայի մի քանի բանաստեղծութիւններ: Առաջին ներկայացման միմյանց կահաք էին ներկայ, իսկ երկրորդում տղամարդիկ խումբը կարգված էր տեղային մի քանի երիտասարդներից և երկուսու. դպրոցների ուսուցիչներից: Ներկայացումները երկու անգամ ևս շատ յաջող անցան, այնպէս որ ներկայ եղող հանդիսականները շատ գոհ մնացին ներկայացումներից: Երկու ներկայացումներից գոյացաւ 83 ռուբլ արկիւնը, որից հանելով 20 ռ. ծախքը, մնացած 63 ռուբլը, համեմատ խմբի որոշման, հաստատապէս բաժանվեց:

Վերջ յենարաններով: Այդ տախտակը կոչվում է «Էթալ Էթալ»: Թարեքի վրա շարված, կործած, կամ կանգնեցրած են պիւնճեղէն զանազան չափով և մեծութեամբ ամաններ: Թարեքի երկու յենարանների մէջ կապված է չուսն, և այդ չուսնի վրա կախված են այլ և այլ անձեռոցներ և սրբիչներ: Մի կողմի տախտակամածի վրա հաստատված էր մի կլոր դերան, որ կոչվում է «Էթալ Էթալ», որի վրա փռված և դրված էին այլ և այլ ձեւեր մակերէններ: Իսկ միւս տախտակամածի վրա չինված էին պահարաններ պատրաստի ուտելիք և խմելիք պահելու համար և «Էթալ Էթալ» անկողիններ ու աւելորդ բարձրը և միւսդէնները դնելու համար: Գրան մի կողմի, ինչպէս վերեւ յիշվեցաւ կայ մի փոքրիկ պատուհան, որ թղթով էր ծեփած և որպէս դի աւելի լոյս թափանցէ, ձեթով էլ օծված էր: Իսկ միւս կողմը 4 կարգ մասը տախտակների վրա դրված էին—ամենից առաջ, վարի կողմը, գետնի վրա, ջրի կոճերն և «Էթալ Էթալ» նրանց վրայի կարգում, պիւնճեղէն, յետոյ, միւս կարգում մօմի աշտանակների և վերջապէս վերին կարգի վրա մի քանի կահեղէն անօթիներ, որոնց մէջն էր աղը, պղպեղը, չամանը «Հայկական թանապուրտ» համար և այլն: Այդ ամենից առաջ տեղի մօտ տախտակամածի կամ ըստ տեղացոյց դաւաբայի մէջ բացված կար նաև մի փոքր դուռ, որ տանում էր դէպի տան սրահ: Վերեւ յիշեցինք, որ սենեակի յատակի վրա փռված էին սէղաներ և նրանց վրա միւսդէնները Բայց գետնի միջև դրան քով չէր ծածկված և դրնից միջև պահարանների միջոցը բոլորովին բաց և հող էր: Գրանի եկողները այդ բաց հողի վրա պէտք է հանէին իրենց ստնամանները և այնպէս նստէին միւսդէնների վրա ծալապաթիկ: Այդպիսի սենեակների ամենապատուաւոր տեղն է ուղղակի կրակափի երկու կողմը:

վեցաւ երկուսու. դպրոցների և մատենադարանի օգտին»:

ԿՈՂԹԻՅ մեր թղթակիցը մեզ հաղորդում է հետեւեալը. «Շատիկը այստեղ այժմ վերջնապէս վրա է և ես այս անգամ, չնայել տեղական բարեկարգիչ արժանապատիւ քահանայի, կարող եմ ձեռն տեղեկութիւն հաղորդել այդ հիւանդութիւնով մեռածների մասին: Ընդամենը հոկտեմբերի սկզբից մինչև դեկտեմբերի 9-ը կողբում վախճանվել են 75 հոգի, որոնցից 25-ը արական, իսկ 50-ը իգական սեռից: Վախճանված երեխաները հասակով եղել են մի քանի ամսականներից ըսկըսած մինչև 8 տարեկան: Ամենաշատ մեռողները 1 և 2 տարեկաններն են (50 հոգի)»:

Սուրմալուի գաւառից մեզ գրում են, որ այնտեղ դեկտեմբերի սկիզբներին կատարվել է ձիերի հաշուեկրթութիւնը:

ՄՕՁԳՈՒՅ մեզ գրում են, որ այնտեղ ժողովուրդը շատ է խօսում դանազան եպիսկոպոսների անձնաւորութեանց և Ներսէս պատրիարքի վրա և դալիս է այն համոզման, որ կաթողիկոսական բարձր և սուրբ պաշտօնը տանձնելու համար մենք ուսաստանցիներս չունենք յարմարաւոր եպիսկոպոս: Ժողովրդի բոլոր զասակարգերին պատկանող անձանց ուշադրութիւնը ուղղված է դէպի Բօսֆօրի ափերը, որտեղից սպասում են թէ կը գայ Ներսէս պատրիարքը և կը բաղմի կաթողիկոսական աթոռը:

Նոյն տեղից մեզ գրում են հետեւեալը. «Վճռուցին ահա չորս տարի է, որ բողոքում է մեր քաղաքագլխի տարիներով քաղաքից բացակայութեան մասին: Ժողովրդի տրտունջը իրաւացի համարվում է տեսնելով քաղաքացիի ժամանակամիջոցի լրանալը, առաջարկում ենք իբրև կանոնդրաներ հետեւեալ նշանաւոր և յարմար անձանց՝ պ. պ. Պօ-

Մենք այստեղ նկարագրեցինք տեղական այն հին, նախնական բնակարաններն և կահաւորումը: Եւ թէպէտ դեռ ևս մեծ մասամբ այդ կերպ են սենեքը, սենեակները, սակայն հարկաւոր է ասել, որ ինչպէս ամեն մի քաղաքում, որի բնակիչները փոքր ի շատէ երթեկեկութիւն ունեն բաղաբալըրթեալ երկրների հետ, այստեղ ևս կարելի է գտնուել մի քանի քիչ-շատ եւրոպական ճաշակով զարդարված կամ չինված տներ և սենեակներ:

Կրակափի *) մի կողմը նստած էր միւսդէրի վրա և թիւ բարձին կոթնեղուցած՝ տան տեղ Այժա արարը—մօտ 65 տարեկան մի աշխոյժ ծեփուտի, չուկայից «սըլ մաշալ վար» հաղած և գլխին կարմիր ֆէսի վրա, սև եւազմա փաթեթած: Միւս կողմը նստած էր իր կինը կատա հօքուրը—մօտ 60 տարեկան մի յարկիւն և առողջ պատու, որ հաղած էր շամ-կապա, մէջքին կապված էր շալի-օտիկ և գլխին ունէր ձեռնակ լաշակ: Այժա արարի ծնիլ վրա և ոտքի քով նստուած էին իր թուներին փառաւուն և անհանգարտ Պօլոսն ու Մկըրը, որոնք շարունակ փոխում էին իրենց դրքերն և իրենց գորովիլից պապին նեղութիւն տալիս: Իսկ կատա հօքուրը իր գրկումն ունէր նորածին թուներիկ Հուռոյն, որի մայրը զրաղված էր տան հարկաւոր ծառայութիւնները կատարելով: Բարի մամը որչափ որ էլ աշխատում էր հանգարտ պահել նորամանուկին, սա-

*) Մեր գրական լեզուի մէջ դեռ մտադր և ընդունութիւն չէ գտած կրակափ բառը: «Կրակափ» նշանակում է կրակի քովի տեղ: Այդպէս և թոյն րափ կամ «թոնրափ» նշանակում է թոնրի քովի տեղ, «օջաղափ» օջաղի քովի տեղ և այլն: Ժամանակ է մեր գրականութեան մէջ ընդունել այդպիսի իսկապէս հայերէն և ժողովրդական մէջ ընդհանրութեամբ գործածված բառերը, փոխանակ նորանոր և շատ անգամ անյարմար բարբոթեանց և փոխառութեանց դիմելու:

Մի երկուսարդ, աւարտած Պետերբուրգում «ԿՈՄՄԵՆՏԱՅԻ ԿՈՒՐՍԵՐԸ» ցանկանում է գտնել բուխարյա տերի տեղ. հասցեն թողնել «Մշակի խմբագրատանը»:
2—5

ՍԱՊՈՆ

Գլխերին, նշէ, վարդի, կարբոնան, լատուշի, բրնձի և այլն մեծ քանակութեամբ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ մէջ: Նոյն տեղը օգէկոյն և տուալետի ուրիշ պատկանելիքներ 250% էժան քան թէ ուրիշ տեղը:
6—12

Յայտնի և տաղանդաւոր բանաստեղծ ՍԵՅԱՍԻ (Կապիտան Պետրոս-բէգ Մատթեոսեան) ընտիր բայց անտիպ մնացած բանաստեղծութիւնները փոշու տակից և կորստեան ճաննապարհից ազատելու համար հատորներով հետգհեռէ լոյս աշխարհ պիտի հանեն: Ամենայն ինչ պատրաստ շուտով մամուլի տակ կը մտնէ իմ սեպհական տպորանում արագատիպ մեքենայով: Առայժմ կը տպվի երեք հատորիկ միասին, կանխիկ բաժանորդագրողներին համար մի րուբլի. տպագրվելուց յետոյ գինը կը բորձրանայ:

Ցանկացողները թող շուտով մեզ հասցնեն իրանց բաժանորդագրին հետեւեալ հասցեով:

Въ Баку. Въ типографію Александра К. Касабова.

Ա. Ղասապեանց:
12—20

ԵՐԿԱԹԻ ԳՆԻ ՊԱԿԱՍԵՆՈՒ ՊԱՏԱՌՈՎ 10% գինը մնէ անփոփոխ ամեն տեսակ երկաթի մահճակալների համար, որոնք արդէն ծախվում են 250% էժան, քան որ և է տեղ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ՄԱԳԱՋԻՆՈՒՄ: Նոյն տեղը ստացված է մեծ քանակութեամբ ամենատաալին տեսակ ֆուռ-ֆուռ թէյ առաջին հունձի 2 րուբլ ֆուռնոր մաքուր թէյի, առանց թղթի: Այդ թէյն ծախվում է ամեն տեղ 3-րդ միջև չորս րուբլի: Շորերի առևտուրը վերջացնելու պատճառով, կանանց դորմաները և այլ շորեր ծախվում են 200% գինը մնում:
1—10

ՎՈՐՈՇՅՈՎԱԿԱՅԱ ՓՈՂՈՑՈՒՄ, 6-դ ՄԱՍՈՒՄ ԳՏԵՎՈՂ ԾՈՎԻԱՆՈՎԻ ԲԱՂԱՆԻՔՆԵՐԻ ԿԱՌԱՎԱՐԻՉ ՇԱՀԲԱԶ-ԲԵԿԸ, սրանով պատիւ ունի յայտնել պատելի հասարակութեանը, որ 1884 թւի յունվարի 1-ից ԲԱՑՎԱԾ Է ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԱՂԶԿԱՆՑ բազմիք, 5 կոպէկ մինչև 10 տարեկան հասակը, և բարձրը 10 կոպէկով, յետոյ պակսեցրած են գները առանձին նամակների համար, օրինակ. № 1, որը 1 րուբլ արժէր, այժմ 80 կ. արժէ. № 2, որ արժէր 80 կ., այժմ 60 կ. արժէ. № 3—60 կ., իսկ այժմ 50 կ. արժէ: ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՏՂԱՄԱՐԿԱՆՑ բազմիքը փութալով միասին արժէ 10 կ., իսկ առանց նրան 5 կոպէկ: Աղջկանց ընդհանուր բազմիքը միայն կիրակի օրերը ազատ է լինի: Տարբերվելու բոլոր բաժիններում 30% է. բազմիքը երկու մուտք ունի:
1—3

Խոհարհարար խնդրում եմ այն անձինքներին, որոնց ուղարկված է «Ոսկի Աքաղաղ» գրքից վաճառելու համար, բարեհաճեն փողերը և մնացած օրինակներս մինչև յունվարը հասցնել ինձ. իսկ նոր ցանկացողները թող գինն և կենդրոնական, Զ. Գրիգորյանցի և Շահվերդյանցի գրավաճառանոցները, նոյնպէս և ինձ հետեւալ հասցեով. Тифлисъ, Огане-су Степаняну.

«ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ԹԵՐԹԻ»

Խմբագրութիւնը ընդունում է բաժանորդագրութիւն 1884 թ. (որ է 3 տարեշրջան):

«Թերթը» կը հրատարակվի ԵՐԵՒԱՆՈՒՄ, նախընթաց տարիներին ծրագրով, կը տպագրվի պ. էմին Տէր-Գրիգորեանցի տպարանում:

Տարեկան գինն է՝ 3 րուբլ կանխիկ վճարելի: Ստորագրվել կարելի է խմբագրատանը, օտար քաղաքացիք գիմում են հետեւեալ հասցեով В г. Эривань. Въ редакцію журнала «Гигиенический Листок».

Խմբագիր-հրատարակիչ բժ. ԼԵՈՆ ՏԻԳՐԱՆԵԱՆՑ.

ԽՆԴՐՈՒՄ ԵՄ

Այն պարոններին և զբաղմունքներին, որոնց կամ ուր ուղարկված են վաճառելու «ԵՍ ԷՒ ԻՄ ՍԱԶԻ» օրինակները, շտապեն վաճառածների փողերը և, եթէ չեն ցանկանում շարունակել վաճառումը, մնացած օրինակները ինձ հասցնել այս հասցեով. Через Просковену въ гор. Св. Креста. Учителю Сафарянцъ.

ՀիԱՆԱԼԻ ՖՈՒՉՈՒՖՈՒԹԵՅ մինչև այս տարվայ վերջը ծախվում է 1 ր. 60 կ. ֆուռնոր ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԽԱՆՈՒԹԻ ՄԷՋ. հարկաւոր է 2 ր. 20 կ. կամ 2 ր. 50 կ. վճարել ուրիշ տեղ վատ թէյի համար: Նոյն տեղ էժան վաճառվում են արհեստական ծաղիկներ ապակե ծածկոցներով լամպաներ, գլխարկներ, դրապ, արկի և ուրիշ շատ ապրանքներ ԿԻՍԱԿՆՈՎ:
5—10

ՍԻԳԱՐՆԵՐԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Ա. Գ. ՏՕՊԵՐԻ

Ս. Պետերբուրգի մէջ: Ձերնիշեով պերեուրսկի, № 4: Սիգարներ շատ լաւ յատկութեան 1 րուբլուց մինչև 16 րուբլ հարկւր: Կարելի է ըստանալ Ռուսաստանի ծխախոտների բոլոր խանութների մէջ:

5—12

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

НА ГАЗЕТУ

„КАВКАЗЪ“

НА 1884 ГОДЪ.

Газета будетъ издаваться совершенно на тѣхъ-же основаніяхъ, какъ и въ прошломъ 1883 году, по той-же программѣ и подъ тою-же редакціею.
УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ: съ доставкою въ Тифлисъ: на годъ—11 р. 50 к.; на полгода—6 р.; на три мѣсяца—3 р. 50 к.; на одинъ мѣсяць—1 руб. 50 коп.
Съ пересылкою иногороднымъ: на годъ—13 р.; на полгода—7 р.; на три мѣсяца—4 р.; на одинъ мѣсяць—1 р. 75 коп.
Подписка принимается въ Тифлисъ, въ конторѣ газеты «Кавказъ», на Дворцовой улицѣ, въ домѣ № 5, Сараджева. Иногородные подписчики адресуютъ свои требованія: въ Тифлисъ, въ редакцію газеты «Кавказъ».
Иногородные могутъ подписываться лишь съ 1-го числа каждаго мѣсяца.
1—3

Կ Ա Ռ Ա Վ Ա Ր Ո Ւ Թ Ե Ա Ն Թ Ո Յ Լ Տ Ի Ո Ւ Թ Ե Ա Մ Բ

Ա Լ Է Ք Ս Ա Ն Դ Ր Ա Պ Օ Լ Ո Ւ Մ

Բացվեցաւ Տիգրան ԹՈՒՄԱՆԵԱՆՑԻ

«ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ԳՐԱՎԱՃԱՌԱՆՈՅԸ»

Վաճառվում են գանազան դասագրքեր և ընթերցանելի գրեանք, ընդունվում են նոյնպէս կոմսսայով գրքեր:

Պ. պ. Հեղինակներին և հրատարակիչներին խնդրում ենք ուղարկել մեր գրավաճառանոցը նրանցից նոր դուրս եկած գրքերից 1—3 օրինակ: Պատկանելի փողը կուղարկվի անյապաղ:
1—2

Առաջիկայ յունվարից ՎԵՐՑՆՈՒՄ ԵՄ ԿԱՊԱԼՈՎ (арендъ) ԿԱԼՈՒԱԾՆԵՐ, և նմանապէս տալիս եմ վարձով իմ վերցրած կալուածներէն, որոնք գտնվում են ԹԻՖԼԻՍԻ մի քանի թաղերում: Ցանկացողները կարող են պայմանների մասին խօսել ինձ հետ:
Թիֆլիսի երկրորդ կարգի վաճառական Ա. Մէլիք-Ալվադեան
2—2

Մ. Ն. ՏԵՐ-ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆԻ ՊԱՇԵՍ

ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ ԵՒ ՄԱՆՐԱԾԱԽՍ

ԱՐՄԵԱՆՍԿԻ ԲԱԶԱՐ, ԿԱՏՈՒԹԵՍԿԱՅԱ ՓՈՂՈՑԻ ԱՆԿԻՆ, ՏՈՒՆ № 13

ՎԻՆԵՆԱՅԻ ԿԱՐԱՍԻՔ, զՈՆԱԳԱՆ աթոռներ 35 րուբլուց գինով, բազկաթոռներ 6 ր., գիվաններ 12—25 ր., կաշեի, մանկական աթոռներ և այլն: ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԵՒ ՖՐԱՆՍԻԱԿԱՆ ՄԱՀԱԿԱԼՆԵՐ, ճանապարհի մահճակալներ, պահարաններ, ծալիղ սամովարներ: Չեմոզաններ 2 ր. 75 կ.—26 ր., սակիլ-թաժ ձեռքի և ուրիշ կախելու, ճանապարհի սովաններ, ճԱՆԱՊԱՐԶԻ ԱՐԿԱՆ 5 ր. 50 կ.—30 ր.:

Սամովարներ, խոհանոցի պղնձե ամաններ, կոֆէյի, թէյամաններ, ութոններ և արարւ զործիք, զերմանական էմալով ամաններ, ԵՐԵՍ ԼՈՒԱՆԱԼՈՒ ՄԱՐՄԱՐԹՆԻ ամաններ 40 ր., երես լուսնալու պղնձե և ժեստի ամաններ:

ՊԱՏԻ ՀԱՅԵԼԻՆԵՐ 9 ր., տուալետի հայելիներ 2 ր. 40 կ.—13 ր., գանազան մետաղների մոմակալներ 1 ր.—15 ր., սեղանի գդալներ 4 ր. 50 կ. և թանգ, թէյի գդալներ ֆրամէի, մելիորի, լիհական և բրիտանական արծաթից աւելի էժան, քան թէ ուրիշ տեղ, դանակներ, պատառաքաղեր 2 ր.—26 ր.:

ՎԱՐՇԱՎԱՅԻ ԿՕՇԻԿՆԵՐ կանանց և մարդկերանց, հովանոցներ կանանց և մարդկերանց, ուսական և անգլիական պողպատե և երկաթե դանակներ, յայտնի զործարաններից, 10,000 հատ անգլիական և գերմանական կողպէքներ 10 կ. և աւելի:

ԲԵՎՈՎԵՐՆԵՐ գանազան տեսակի 3 ր. 50 կ.—35 ր., պատրօններ բէզովերների համար, հրացան 6 ր. և աւելի, գանազան վեշալաններ, կշիռներ: Անգլիական և ամերիկական կլենկա 50 կ.—2 ր. արշիւն:

Մշտապէս ունեմ 10,000 Ֆ. ԹԵՅ Պօպօլ եղբայրների, կաֆէ ՄԻՆԵԼՍՕՆԻ, թէյի համար խմորեղէն Էյնեմի, ԲԵՅԳԱՐԿԻ սիգարներ, հոտաւետ շուր (օգր-կօլօն) ծխախոտ փողիք, պուզրա, գլխերինի սապօն և այլն, աւելի էժան քան թէ ուրիշ տեղ:

ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ գալանտերէյի գանազան ԱՊՐԱՆՔՆԵՐ, ծխախոտի արկղ, զրամարկղ, քաւիներ, սանդղներ, շապիկներ, լայկի ձեռնոցներ կանանց, ղինուարական գամշի ձեռնոցներ, գարուս, թելեր, բրօնզի և մարմարի թանաքամաններ, մոխրամաններ, գրիչներ, մոտիաններ, գրչակոթեր, սուրբուշ, փոստի թուղթ, ծրարներ և այլն:

ՄԵԾ ՔԱՆԱԿՈՒԹԵԱՄԲ խցաններ (պրօբկա) հանքային ջրերի, զարեջրի, գինու և դեղատան ապրանքների համար, նոյնպէս և ուրիշ առարկաներ:

Վերս յիշված բոլոր առարկաները ունեմ մեծ քանակութեամբ և ստանում եմ ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ և ՌՈՒՍԱՍՏԱՆԻ զործարաններից անմիջապէս:

Առևտրականներին գինը մնէ և առանձին պայմաններ: Օտարաքաղաքացիք կարող են զիմել. ТИФЛИСЪ. М. Н. ТЕРЪ-НИКОГОСОВУ.
95—100